



**DIARIO POLITICO Y DE INTERESES GENERALES**  
 Editor y Administrador, JENARO CASTRO MENDEZ  
 Oficina de Redacción y Administración:  
 Apartado N° 482 • 2ª Avenida Oeste • Teléfono N° 164

Este periódico saldrá todos los días, excepto los festivos  
 Toda la correspondencia debe dirigirse al Editor y Administrador

**PRECIOS DE SUSCRIPCION:**

Un mes	1.00
Número suelto	5 céntimos
Número atrasado	10

Avisos: precio convencional

ANO I San José, Costa Rica, 1º de octubre de 1913 No. 1

# "El Pabellón Rojo"

Sin miedo y sin avaricia, —tal como lo mantuvo siempre en alto el patriotismo,— EL PABELLÓN ROJO viene a desplegar la pompa de su color en las primeras filas del combate. Emblema de un partido que realizó las fecundas revoluciones del progreso en la historia política de República, ha sufrido todas las injurias del debate y todos los lazos del triunfo; y, si fué vencido alguna vez en las inevitables contingencias de la lucha, nadie ha visto jamás que se haya ido en vergonzosas conivencias o que haya arrastrado sus pliegues maculados en los negros lodos de hebraicas transacciones.

Viene a flotar el PABELLÓN, emblema del Partido Civil, sostenido por manos vigas y espíritus convencidos, bajo la sombra del este de la Patria, que congrega en su torno a los soldados que tantas veces, como la victoria y que lo vieron flamear en el Capitolio como símbolo de salvación y de vida. Viene a decir que está otra vez en las filas avanzadas de la batalla señalando el camino de la redención, faro para los extraviados y estrella resplandeciente para patriotas.

En sus pliegues escritas las palabras heráldicas de nuestro escudo: Paz, Moral, Trabajo. Paz consciente y armónica, sustentada en el derecho y justicia, que es la única paz racional dentro de la civilización; paz benéfica y ordenada, por el cumplimiento de recíprocos deberes la observancia de la ley en unos y el respeto del derecho en otros; paz fecunda, que se traduzca en el movimiento intenso y dinámico de la actividad nacional, no paz moribunda, paz sepulcral que consiste en languidecer mutuamente bajo el sol de los trópicos, completamente ajenos al hervor vivificante de todos los pueblos y el sol del progreso.

Moralidad en todos los ámbitos de la vida política y social. Moralidad administrativa, moralidad, que imprima sello de honradez insospechada a todos los gobernantes, desde el acuerdo del Ministro hasta la cuenta de cajero; moralidad consistente en la conducta del funcionario público, encerrado en casa de cristal para que sus manos estén siempre a la sanción de la conciencia popular, no moralidad tartufalesca que se contenta con estar un velo sobre las deformidades y que impune el delito, por rejuicios y conveniencias artificiales. Moralidad social, atacando el vicio en su raíz, iluminando con luz eterna la conciencia de los que están expuestos a caer y tratando de levantar a los que ya cayeron, como Cristo a la mujer de Magdala; moralidad social que se funda en el templo y en la educación, con el altísimo anhelo de ir creando una muerte de cárcel por cada escudo que se abra.

Y trabajo redentor, trabajado que anime y ponga en movimiento el organismo entero de la nación. Trabajo que abra todos los recursos, que despierte todas las actividades, que esparza a los vientos todas las semillas. Trabajo que todos los órdenes y en todas las esferas: arriba para encauzar fuerzas y dirigir iniciativas y mover inercias; abajo para la redención económica del país. Trabajo para independizar inteligencias, voluntades y energías de esa pesadumbre bochornosa del Presupuesto que aturde a las fuerzas vivas de Costa Rica. Trabajo para hacer de la patria que merece por sus contiones naturales y sus virtudes altísimas un pueblo próspero, libre y feliz.

Tales son las tendencias esenciales del Partido Civil, cuyos ideales viene a cobijar (EL PABELLÓN ROJO). Tales son las pirámides fundamentales que precisan, no en palabras vacías, sino en hechos, sino escritas con honestidad y en las más fecundas páginas de la Historia nacional, como decía orgánicamente el progreso, con innovaciones y con empresas redentoras; el Partido Civil ha escrito su programa en la conciencia pública de Costa Rica.

1914



1918

Rafael Yglesias Castro

**"El Pabellón Rojo"**

*se adhiere entusiastamente a la candidatura del esclarecido estadista, Sr. don Rafael Yglesias Castro, para la Presidencia de la República en el próximo periodo constitucional; y sostendrá los principios proclamados por el Partido Civil.*

Y mirad sino arriba, el cuadro simbólico que sirve de marco al nombre de nuestro diario. Bajo la sombra del Pabellón Rojo, sostenido por el pueblo, alma viva de las democracias, se agrupan las conquistas realizadas en el fecundo paso del Partido Civil por el poder: la regeneración económica por la conversión monetaria; el incremento de la agricultura; la protección de las industrias; el fomento del comercio; el régimen hacendario; y, por sobre todo, el impulso de la locomotora «salvando montes y acortando valles», mientras su grito resonante, como la voz del taumaturgo, va despertando a los pueblos de la muerte.

Hemos aquí en la lucha. No venimos a combatir enemigos, que no lo son nunca para nosotros los hermanos. Venimos a emular adversarios que persiguen como nosotros el poder; venimos a disputar la honra de regir los destinos patrios, como medio de realizar nuestros ideales de progreso, no por hambre de una piltrafa del Presupuesto, que podrá ser aspiración de advenedizos y anhelos de aventureros, pero que no podrá nunca informar los ideales de un Partido histórico que ha escrito en los anales de la patria los más hermosos capítulos de cultura, de civilización y de justicia. No enemigos, sino hermanos, decíamos. Hermanos a quienes tratamos de convencer y de abrazar en torno de nuestra bandera, no enemigos a quienes pretendemos aniquilar. Por eso no se oírán nunca en nuestros labios el dictorio infamatorio ni el insulto procaz. Venimos a discutir ideas, no a llenar de lodo y de ignominia a personas a quienes en el trato diario damos la mano de, amigos. Entramos al torneo con lanza y escudo de caballeros; y caballeros queremos encontrar en el camino, no vengües.

Así flotará el PABELLÓN ROJO en la lucha, estandarte del Partido Civil, bandera saludada por las metrallas y las victorias, pendón que ha coronado las cumbres, no guirriapo desteñido de barraca, andrógino de gitano deshecho bajo todas las inclemencias y perseguido por todas las derrotas.

## Importantes declaraciones acerca de la clase obrera

### Compromisos positivos, no promesas vanas

Es muy fácil en política hacer promesas liberales y pomposas; es el procedimiento consagrado por la farsa. Lo difícil es cumplirlas. Casi siempre, mientras más hermosos son los ofrecimientos, menos intención se tiene de cumplirlos. La política más honrada y digna es la de la verdad. El Partido Civil no ha ofrecido nunca lo que no ha pensado cumplir. Por eso en promesas, ha querido mejor que los hechos hablen por sí mismos. Programas de continuo rotos, promesas siempre incumplidas, esperanzas frustradas; ¿qué otra cosa son sino palabras que se lleva el viento?

Por eso el ilustre Jefe y candidato del Partido Civil, interpretando las aspiraciones de sus correligionarios, ha hablado a los obreros el austero lenguaje del convencimiento y la verdad.

No les ha ofrecido el sol y la luna, ni ha querido halagar vanidades, como esos novicios de la política que juzgan como supremo artificio el engaño; les ha ofrecido lo que podrá darles: todo su apoyo, todo su cariño, todo su interés, en bien de la clase obrera que es el fundamento de la República; les ha ofrecido preocuparse por su suerte como por la propia suerte de la Patria de que son nervio y sustentáculo. Y esas declaraciones del señor Yglesias, valen por todas las promesas balbucientes y mentidas de novatos y sirenas.

Informe rendido a la «Confederación de Obreros» por los comisionados que se entrevistaron con el Candidato del Partido Civil, don Rafael Yglesias Castro.

15 de Setiembre de 1913.  
 SR. DON GERARDO VEGA C.  
 Compañero:

En cumplimiento de nuestro cometido fuimos a entrevistarnos con don Rafael Yglesias, quien al efecto y a nuestra solicitud, nos había designado de antemano día y hora para recibirnos en su casa de habitación. Después de manifestarnos el placer con que nos recibía, entró de lleno en materia preguntándonos el objeto de nuestra visita, pregunta a la cual correspondimos haciéndole saber que la «Confederación de Obreros» deseaba conocer por nuestro medio su disposición de ánimo, en caso de llegar al Poder, en favor de la clase obrera, la cual deseaba, en primer término, tener debida representación en la Cámara Legislativa. A esto el señor Yglesias nos contestó, poco más o menos, lo siguiente: «Por lo que ustedes me manifiestan he de comprender que los obreros se preocupan más de una representación de carácter político para fines aun indeterminados, al llevar a la Cámara un número más representativo suyo, que

de la realización pronta y segura de obras y mejoras determinadas que pudieran favorecer desde luego la condición de la clase obrera en general y que pudieran considerarse para el futuro como base fundamental de una nueva era de dicha y prosperidad para el obrero costarricense. Llevar al Congreso uno o más obreros es cosa bien sencilla si de antemano se cuenta con el voto general de los sufragantes de cada provincia, que habrá de elegirlos por el voto directo; mas yo pregunto a ustedes: ¿cuál es el programa que van a desarrollar en la Cámara esos diputados obreros? ¿La elección de esos mismos diputados no traerá en el cuerpo obrero disputas y disensiones que rompan su unidad de acción y la solidaridad entre ellos? ¿Quién garantiza a los obreros que esos representantes suyos en la Cámara cumplirán debidamente su cometido cuando ellos mismos no saben a cuál programa tendrán que sujetarse para cumplir con sus representados? Yo no quisiera ver en la Cámara Legislativa a obreros que en cuanto llegan a ella cambian su saco de obrero por la levita y la humilde gorra por la chistera y se limitan a gozar del sueldo y de las preeminencias del puesto que ocupan; para esto no vale la pena que la «Confederación de Obreros» ponga en peligro al designar sus representantes, su existencia propia.

Con todo, y si a pesar de estas declaraciones insisten los obreros en tener representación en el Congreso, yo aceptaré con gusto la designación que al efecto hicieran; no sin hacer observar que ésta es promesa barata, por ser la que menos cuesta cumplir a cualquier candidato, que más avisado y condecorado de la índole de nuestro pueblo, encontrará en ella el medio de arrastrar obreros a su causa, sin preocuparse un ardite del resultado final; que tal representación pudiera tener beneficio efectivo de la clase obrera.

En cambio de esto yo quiero hacer saber a ustedes la siguiente declaración de los propósitos que me animan en favor de la clase obrera, de cuya suerte y destinos me he preocupado más de lo que ustedes piensan en la larga carrera política que llevo. En primer lugar hay que considerar que la clase obrera forzará a vivir en las principales poblaciones de la República, por ser en ellas donde ejerce su oficio y su industria, tiene que soportar lo caro de la vida de esos centros y estar expuesta de continuo a privaciones y sinsabores sin cuento, teniendo que habitar moradas de escaso aire y de ninguna condición higiénica y que soportar el peso de los mayores impuestos que rigen en esas mismas poblaciones. El obrero no tiene como el labriego ni la pureza ni la abundancia del aire del campo, ni cuenta, como éstos, con viviendas y con alimentación relativamente baratas ni tiene la ventaja de vestir así esposa y sus hijos con la sencillez acostumbrada en los campos.

La esposa y la hija del obrero tienen con frecuencia que soportar de continuo la presencia fastidiosa de la prostitución y del vicio que se anidan en los suburbios de las poblaciones, así como la mortificación producida por las exigencias del lujo en el vestir y las provocaciones de la constante diversión y del placer que muchas tan sólo a costa de



Las mejores Cervezas fabricadas en el país

TRAUBE

Hielo y Aguas Gas de calidad inmejorable

Esta es la condición real del obrero entre nosotros...

Ya sea por los municipios aisladamente o con el concurso del Gobierno...

El establecimiento de la Escuela de Artes y Oficios...

La apertura de escuelas de adultos para el mejoramiento de éstos...

La fundación de una academia general de obreros...

Promover en toda la República sociedades de temperancia para obreros...

deban llevar a cabo con fondos públicos.

Por último, las casas de corrección de menores...

Si la «Confederación de Obreros» deja a mi cuidado...

Lo anteriormente dicho sintetiza, más o menos...

Somos de usted atentos servidores y compañeros.

Emilio Alpizar A. Juan D. Tejada Manuel Mora José Umaña

MOLINO COSTARRICENSE HARINA

Ponemos en conocimiento del público que hemos nombrado AGNES EXCLUSIVOS de nuestra harina...

SAN JOSE, Segundo Zonta CARTAGO, Luis Felipe Odio HEREDIA, Negrini Hermanos.

Suplicamos a nuestros favorecedores se sirvan dirigir sus pedidos a los respectivos Agentes.

LINDO BROTHER

Sueltos de Crónica

«El Pabellón Rojo»

Este diario se publica al esfuerzo de varios miembros del Partido Civil...

Nuestros principios son los del Partido Civil, trazados en el editorial. Apoyaremos la candidatura de nuestro esclarecido Jefe...

Saludamos cordialmente a la prensa nacional y, principalmente, como los caballeros de Fontenay...

El milagro de los panes

Nuestro estimado colega La Prensa Libre se ha presentado recientemente a dos concursos de matemáticas...

MUERE UNO Y AGONIZA EL OTRO

Las campanas doblan. Allí, a lo lejos, lenta, pausadamente, avanza un entierro. Lleva selecto, pero poco acompañamiento.

Pasa un viático. Recontra; quién estará agonizando... Un buen ciudadano a quien se le van a suministrar los santos óleos.

Cartago; el segundo en Alajuela. El colega ha demostrado sus admirables capacidades en esta clase de operaciones aritméticas.

«Pequeño estallido»

Nuestro compañero y adversario El Republicano califica los lamentables acontecimientos llevados a cabo en la Estación del Atlántico de «pequeño estallido de la conciencia pública».

Alajuela rehacia

El candidato de la Unión Nacional, Doctor Durán, en su discurso de Alajuela dijo entre otras cosas: «En las labores de esta lucha la provincia de Alajuela parecía rehacia al movimiento de la Unión Nacional».

tiene postrado es mucho más seria que todo eso.

«¡Diablo! Sólo que la bubónica...» «Por ahí, por ahí, si señor.» «Vamos, hombre, diga Ud...?» «Pues se trata, señor mío, de un terrible «gotamiento dimerístico» que tiene al enfermo en las últimas...»

La demanda del Li. Meza El ferrocarril del Norte anazado

El Lic. don Luis Cruz Meza, miembro del Partido Unión Nacional, ha demandado a la Compañía del Ferrocarril del Norte por retraso del tren de pasajeros de Alajuela a esta ciudad el domingo último.

Estaba reado al simpático Lic. Cruz Meza la nota rogociente en la que se le deplorables sucesos acaecidos en el país por el desbordo de la ira de los partidos intringentes.

BASIGO Y ALVARADO Almacén de Género y Abarrotes

Han recibido y venden a precio sin impenes, y exclusivamente por mayor, AROZ, TABACO VIRGINIA, GANCHOS, ZARAZAS AMERICANAS, ZÉFIROS, CASIERS INGLESES, LOZA, CRISILRA y otros artículos.

UNICOS IMPORTADORES

del Ppel para Cigarrillos marca «Serrano» y de famoso Betún para alado «Gordin»

¡GRAN EXITO!

¡GRAN EXITO! Oportuna en sus empresas el que enista en la acreditada Sastrería Española de Gregorio Espósito

ALMACEN DE GRANOS de TOMAS FERNANDEZ & Hno.

SAN JOSE PUNTARENAS Especialidad en Productos del País y Abarrotes de primera necesidad

Nuestros triunfos La reunión del jueves

De gala estuvo la sala del Circo Teatro la noche del jueves. No hay memoria de que en esta capital, ni en ningún otro pueblo de la República se haya celebrado reunión política que atrajera tan gran número de adeptos de una sola población.

La sala y demás localidades fueron invadidas por multitud inmensa que se agrupaba formando compacta masa, pero sus corazones, a pesar de la incomodidad que consigo trae toda aglomeración, latían al unísono rebosantes de entusiasmo.

Sólo el Partido Civil presenta tan brillantes, tan cultos, tan patrióticos espectáculos.

Fue una fiesta hermosa, muy artística y la vibración emocionante quitaba hasta el medio de percarse de la intensa hermosura de aquel acto único, trascendental e inolvidable.

Aquella inmensa muchedumbre llenaba totalmente la sala, y luego, escalonada, invadía palcos y butacas, pasillos y galerías.

Con la chaqueta alternaba el traje de vaporosa y ligera gasa guarnecido de encajes, o bien el sedcño y aireo pañolón de Manila de largos flecos y abultadas flores; al lado del desnudo pie destacaba el pequeño y elegante zapato su bruido charol, y junto al sombrero del obrero mecíanse, graciosas, vistosas plumas coronando cabezas de bellas y elegantes damas.

Piesta fraternal donde las clases desaparecían al fundirse en un ideal el Civilismo, anhelantes todos de oír la mágica palabra del gran caudillo que desde su estrada en la vida pública viene consagrándose, sin vacilaciones, al servicio de la Verdad y de la Justicia, únicas causas que hacen grandes las naciones.

La animación que allí reinaba era para vista, no para descrita; era un cuadro lleno de luz y de color que impresionaba al más insensible. Un verdadero mar de blusas, cintas, pañuelos, botones rojos que al herirlas la luz que despedían las lámparas parecían más encarnados.

Hubo una nota archisimpática en tan inolvidable fiesta: el orfeón «La Lira Herediana», agrupación musical formada por 40 señoritas, 20 jóvenes y 20 profesores de orquesta, que había llegado aquel día a la capital con objeto de hacerle a la familia de don Rafael Yglesias una manifestación de cariño, presentándose espontáneamente en el Circo-Teatro para tomar parte en la fiesta. Cantó con afinación y sentimiento las composiciones siguientes:

10.—El Pabellón Rojo. Carlos Martín Borbón.

29.—Himno Civilista; Juan Rafael Alfaro.

30.—El Gallito two step, Juan R. Alfaro.

Hizo la presentación de los orqueñistas y de los compositores el ex-diputado don Carlos Saborío.

Las tres composiciones valieron a ejecutantes y autores delirantes ovaciones, cubriendo el escenario, al terminar el acto, una alfombra de fragantes flores arrojadas desde la sala y demás localidades.

Dos discursos fueron los pronuciados y ruidosamente aplaudidos: uno por don Alfredo Rueda, el otro por nuestro insigne y querido Jefe y Candidato don Rafael Yglesias Castro.

Habló el primero del viaje del señor Yglesias a Grecia y del gran recibimiento que aquel noble pueblo le hizo.

El segundo, con frase candente y atildada deslizo la grotesca historietta, urdida por la mala fe de nuestros adversarios, al tratar de tergiversar ciertas declaraciones suyas, hechas en la reunión del jueves de la semana pasada. Quien está convencido, dijo, de la superioridad del Partido Civil sobre los demás que le disputan la Presidencia de la República, no puede pronunciar las palabras que los órganos de esos bandos le atribuyeron. El que en las provincias de Puntarenas y Guanaecaste ha palpado que el pueblo en masa es Civilista; el que en Atenas, en Palmares, en San Ramón, en Grecia ha sido aclamado por el pueblo, no puede decir, ni mucho menos pensar, semejantes palabras.

El Partido Civil cuenta con mayoría en toda la República; su potencia es tal que, en medio de los otros dos partidos, es el árbitro que ha de decidir de los destinos futuros de Costa Rica.

Si en los comicios no alcanzara la mayoría absoluta y por este motivo pasara la elección a la resolución del Congreso, como se tratará de una nutrida representación Civilista en frente de dos minorías, la elección tendrá que decidirse fatalmente entre dos candidatos. Los diputados contrarios que entonces se nos unan no votarán por un candidato: entrarán de lleno a colaborar en los trascendentales problemas que el Partido Civil, en el Poder, desarrollará en bien de la Patria.

Estos son los puntos más salientes de tan magistral discurso. Como las circunstancias de lugar y lo profundo y lo elocuente de la oración no permiten al lápiz seguirle paso a paso, de las demás declaraciones hacemos gracia a nuestros lectores.

Terminado tan grandioso acto, en imponente manifestación acompañaron nuestros correligionarios al Candidato a su casa, disolviéndose allí en el orden acostumbrado.

De Regeneración.



# NOTICIAS DEL EXTERIOR

afayete Miss. — Dos negros en el calle de la ciudad de Harrison, se andaban tiroeando y amenazaban a los blancos, fueron causa de un botin y una gran batalla entre las dos razas. Los blancos se armaron decididos a expulsar a los negros, pero infortunadamente la policía; hubo 15 muertos y gran cantidad de heridos. Los negros que habían construido una barraca para defenderse, se entregaron y fin; hubo muchos arrestos. Los edificios quedaron muy dañados.

Rochester, 28.—Satisfecho de los resultados de la convención progresista, Roosevelt regresó a Nueva York dijo que no aceptaría la gobernación del Estado de Nueva York.

San Francisco, 28.—El cañonero «Yorktown», que regresa de los puertos de Centro América y México, entró al Canal siendo el primer experimento de un barco de guerra.

Nueva York, 28.—La prensa comenta editorialmente el discurso de Leguía en el banquete de los manufactureros americanos y de la asociación de exportación. Dudan que el Perú tenga la capacidad de producir carne para la exportación.

Veracruz, 28.—Lind aconsejó a Mr. Wilson enviar un emisario a inducir a los revolucionarios a que respeten las elecciones en octubre. Se asegura que Huerta aceptará un armisticio con los constitucionales.

México, 28.—Asegúrese que Huerta telegrafió a Porfirio Díaz diciéndole que regrese y que éste le contestó que le escribirá detalladamente. La opinión pública es que no regresará sino hasta después de las elecciones.

San Sebastián, 28.—El rey inauguró un magnifico edificio de correos y telégrafos. En el banquete oficial, al que concurren más de un centenar de personas, Muñoz y Bortou hablaban preconizando la futura inteligencia; que las pruebas se han aplico exclusivamente a las condiciones «sanas de la carne, no a la raza de los animales. Los químicos declararon que las reses se conservaron bien durante el viaje. Algunos a primera vista dudaron; sin embargo se comprobó que el viaje no afectaba sus condiciones. Tolmaen se manifestó muy satisfecho y la considera tan buena como la carne americana.

Pekin, 28.—El ministro japonés desmintió los rumores del ultimatum. Declaró que las autoridades chinas en HongKong satisficieron completamente las demandas, y en Wanking el General Chang Shun, Comandante de las tropas en Nanking, con cincuenta de caballería se presentó esta mañana al consulado japonés a dar satisfacciones, según las demandas del Japon, quedando terminado el incidente por la muerte de los japoneses y el insulto a la bandera. El cónsul se declaró satisfecho.

Washington, 28.—Llegó a Puerto Plata el nuevo ministro americano, a bordo del crucero «Des Moines»; conferencia con el General Vázquez y con el Gobernador Céspedes. Les comunicó el mensaje de Wilson y les informó que los Estados Unidos no reconocerán los gobiernos de la América Latina nacidos de revoluciones; que en caso que las elecciones no sean legales deben emplear métodos constitucionales. Se ha suspendido en Puerto Plata la libertad de la prensa. Las cárceles están llenísimas y hay una gran cantidad de expulsados. En la última batalla de Navarrete el gobierno tuvo 55 muertos.

New York, 28.—Barrios millonario cubano que aprovisionaba a los revolucionarios antes de la guerra de España con Estados Unidos, falleció repentinamente en un tranvía; el conductor quiso despertarlo creyéndolo dormido.

El defensor del padre Smith empleará en su defensa el argumento de que en el cuerpo del delictivo falta la cabeza de la víctima y que la confesión no es válida. Los alienistas terminaron sus investigaciones el viernes. El miércoles lo examinaron cuatro especialistas. En caso de que no esté loco, comparecerá ante un jurado escogido entre ciudadanos de reconocida inteligencia.

New York, 28.—Llegó Luis de Saldor, Senador belga que se dirige a Berto Príncipe para participar arbitramiento de Haití en los reclamos de Alemania.

Río Janeiro, 28.—El Consejo de Gabinete resolvió reducir un 10 por ciento los derechos de exportación sobre el hule y pedir al Congreso vote una reducción de 50 por ciento. Al Ministro de Obras Públicas se le dió instrucciones para que solicite de las

compañías navieras que reduzcan el valor de los fletes.

Río Amazona, 28.—Se niega oficialmente el rumor de que el Gobernador de Amazonas haya sido asesinado. Un huracán causó estragos anoche en toda la ciudad llevándose los techos, hubo un mutero y varios heridos.

Madrid, 28.—En sus declaraciones Prieto califica de libalididad pueril la de Romanones al pedir a los disidentes una tregua hasta que se marche Poincaré. Ese viaje dice no puede impedir el ocuparse de otra cuestión. A principios de octubre nos reunirémos los amigos para acordar nuestra conducta. Oramos con desinterés, pues renunciamos a todos los cargos importantes. Para los que firman el manifiesto pareceríame excelente el nombramiento de Weyler para Presidente del Senado. Canalejas me ofreció ese puesto y lo rehusé. Causará ironía los propósitos de Romanones sobre votaciones litorales. Rechaza el calificativo de disidentes. Somsa, dice: en el verdadero partido liberal contamos con Montero, Echeagay, Croizard, Gutyón, quienes proceden de la revolución de setiembre; todos rechazamos intransigencias con el Gobierno sobre la base del reparto de los cargos. Coméntanse estas declaraciones Se dice que imposibilitan la unión de los liberales y se cree que a la apertura de las Cortes, en octubre, caerá el gobierno subiendo los conservadores presididos por Maura quien tiene formadas las listas del Ministerio con escasas diferencias desde el 19 de setiembre.

San Sebastián, 28.—Estuvo solemnísimamente la inauguración de las escuelas francesas.

La fachada estaba muy adornada con banderas y carteles con el lema «Viva Francia, viva España». El salón en que se encontraban los retratos del Rey Alfonso y Poincaré estaban bellísimos. Banthon, el Embajador francés Alvalde, y la colonia franco-española fueron recibidos por el Capitán General y las autoridades. La banda tocó la Marsellesa. Alvalde, en nombre de la ciudad, elogio el que se educen los niños en el amor de ambas naciones e hizo votos por que el viaje de Poincaré estreche más la unión. Fue muy ovacionado. Barthon en su discurso dijo: Enorgullecen las frases de Alvalde. La entente debe de ser fecunda comenzando en la Escuela. Exaltó el heroísmo de los españoles y dijo que la presencia de Poincaré afirmaría los sentimientos que animan a Francia respecto a España. Nos esforzaremos, dijo, en que la entente sea cordial, afectuosa y estrecha y excitó a los franceses para que consideraren a los españoles como hermanos. Entregó al Alcalde las insignias de comendador de la Legión de Honor, y se abrazaron. Barthon quitó la cruz de caballero de la Legión de Honor a un ciudadano francés y se la prendió al arquitecto Hloisalde en medio de ovaciones delirantes.

Washington, 28.—En vista de las probabilidades de grandes importaciones de carne a consecuencia de la franquicia de que goza en la nueva tarifa, los empleados del servicio de inspección de la carne en el departamento de agricultura están ocupadísimos revisando reglamentos sanitarios y proyectando nuevos y más eficaces para la importación a fin de evitar se expendan la carne enferma o maledada durante el viaje. Actualmente el Cónsul firma el certificado de inspección en el puerto de salida efectuándose un examen en el puerto de entrada. Probablemente se establecerá en lo sucesivo una inspección severísima en el puerto de su llegada. Predice que esto tendrá una gran importancia principalmente en la carne que viene de Argentina. Se aumentará el número de inspectores en los puertos. El Ministerio de Comercio publica los datos de la exportación a América Latina en 1913. El total fue de 231 millones. Para Argentina 52,750,000 para el Brasil 42 millones y para Chile 16 millones.

Nueva York, 28.—El «Herald» publica un proyecto de la asociación de los Estados panamericanos para hacer construir un edificio que sea el más alto del mundo, donde se establezca una exposición permanente de los productos de la América Latina.

Chicago, 28.—Haywood, Secretario de la casa Sedit y Co., entrevistado y comentando la importación de carne argentina, dijo que el precio de venta en los mercados de los Estados Unidos dependerá de la oferta y la demanda, que es imposible fijarlo de antemano.

# La jira del Jefe del Partido Civil a Guadalupe, San Isidro y San Vicente

## Información imparcial de la prensa diaria

### Orden, cultura, entusiasmo y moderación

#### «La Información» Martes 30

«Ta... ra... rí!!

«Sonó el clarín rojo» frente a la casa del candidato y formó la caballería. Don Rafael montó y la cabalgata se puso en marcha, siempre al son de la trompeta ya famosa, cuyos bélicos sonos crispaban los nervios a tantas gentes...

La cabalgata tomó el camino de Guadalupe: eran unos doscientos jinetes.

Y en aquella villa, el candidato pasó bajo dos o tres arcos triunfales que los partidarios habían levantado allí.

En las plazas, esquinas y calles, la mar de republicanos y muchos duranistas; Civilistas había en gran número.

Al toque del clarín, ancianos, enfermos señoras, señoritas y niños salieron a las puertas a ver pasar el candidato y su lujosa comitiva.

Vivas al candidato por parte del civilismo; silencio profundo y respetuoso entre fernandistas y duranistas.

El candidato descansa y levanta tribuna en la plaza de aquella villa.

«Quiero, deseo que me oigan mis enemigos en política, —fueron sus primeras palabras.

Duranistas y fernandistas se aproximaron a la tribuna.

Don Rafael comienza su discurso, que fué toda una obra magistralmente política, —que sus enemigos escuchan con agrado.

Ni un grito, ni una interrupción, ni una frase de molestia, ni una palabra de agravio para el candidato salió de la boca de aquellas gentes.

El candidato siguió para San Vicente.

Aquel pueblo es muy civilista, digo más, siempre lo ha sido y es claro, don Rafael fué muy bien recibido y festejado.

Allí también habló el candidato al aire libre.

La entrada de don Rafael y su comitiva en San Isidro fué, en verdad, entusiasta.

Al mitin de los «rojos» asistieron, como en Guadalupe, fernandistas y duranistas.

Para con el candidato fueron los isidros tan respetuosos y atentos como los guadalupanos.

Allí se almorzó y a las 5 de la tarde regresaron los civilistas a esta capital sin que les ocurriera en ninguno de aquellos pueblos el incidente más insignificante.

Duvieron tan buena suerte, que ni siquiera les llovió».

fael y su comitiva, considerablemente aumentada por jinetes guadalupanos, se dirigieron a San Vicente en donde se celebró un ordenado mitin. Hablaban don Guillermo Huertas, don Alejandro Aguilar, don Rafael y el señor Rueda. Numerosas señoritas tomaron parte en este acto, y cuando terminaron los discursos las mismas señoritas obsequiaron elegantes ramilletes de flores rojas al candidato y a varios de sus acompañantes.

En este pueblo el número de jinetes ascendió a cuatrocientos.

#### EN SAN ISIDRO

El último pueblo visitado por el señor Yglesias, fué San Isidro. En este lugar como en los anteriores, se celebró una imponente manifestación. Le dió la bienvenida en representación de los civilistas de la localidad, en un discurso sencillo y elocuente, una niñita hija del señor don Procopio Porras. Don Rafael le contestó, en términos justamente encomiásticos para ella, y para los por ella representados. Durante la manifestación fueron ejecutadas varias piezas de música, lo mismo que el himno «Pabellón Rojo». También en honor del señor Yglesias se celebró una ceremonia religiosa en la Iglesia de la propia población.

#### DE REGRESO

Más de quinientas personas a pie, vecinas de Guadalupe, de San Vicente y de otros pequeños pueblos fueron a Ipsá a saludar a don Rafael, a su regreso de San Isidro y vivándolo lo siguieron hasta Guadalupe. A esta capital llegó el señor Yglesias a las cinco de la tarde.

Nota.—Esta crónica tiene algunas inexactitudes de forma, pero la reproducimos por su fondo imparcial como los de los demás distinguidos colegas.

#### «El Noticiero» Martes 30

«Don Rafael Iglesias salió a las 8 a. m. de San José el domingo, con sólo gente de San Vicente, Coronado y de esta capital, todos a caballo.

Pasó por San Francisco de Guadalupe, en donde le habían levantado arcos triunfales.

Llegó a Guadalupe y allí levantaron tribuna, haciendo uso de la palabra el Candidato y don Alfredo Rueda.

Continuaron a las 9 a. m. su marcha hacia Coronado, a donde llegaron a las 9 y 45. Levantóse tribuna en la plaza y allí saludaron al candidato dos señoritas; habló también el señor Yglesias, Alejandro Aguilar h. y el señor Rueda. El Presbítero Valenciano obsequió al Jefe del Partido con un Teúdem.

Después, la gente se dividió. Se sirvió un almuerzo en casa de don Roberto Brenes Guadío y otro en casa de don Cruz Blanco Mora.

Salieron a continuación para San Vicente: el recibimiento en esta villa fué tan animado como en San Isidro. La gente salió a encontrarlos como a mil varas fuera del poblado.

En San Vicente hicieron uso de la palabra dos señoritas y dos escolares.

En nombre de San Vicente saludó al candidato don Gilberto Huertas.

Llegaron a San José a las 5 p. m.; no se registró un sólo accidente, ni hubo que lamentar provocación alguna de parte de los partidos contrarios».

#### «La República» Martes 30

«El señor Yglesias acompañado de algunos de sus partidarios, a caballo, salió de esta ciudad a las nueve de la mañana rumbo a Guadalupe. En esta población fué recibido con extraordinario entusiasmo. Allí fué coronado por algunas señoritas de lo más distinguido de la población, con una bella corona de flores naturales. En ese sitio habló el señor don Alfredo Rueda, en primer término; después el señor Yglesias, Alejandro Aguilar hijo, y un niño de cinco años, que a nombre del civilismo guadalupano, tuvo cordialísimas expresiones para su candidato.

A SAN VICENTE

Después de esa ceremonia, don Ra-

## DISCURSO

pronunciado en Tacares por la Sta. Rosa Zamora, el 21 del corriente, a la llegada del candidato don Rafael Yglesias

Señores:

Os dirijo mi humilde palabra a impulsos del grandísimo entusiasmo que me causa la visita y presencia, en nuestro distrito, del eminente estadista y gran hombre público don Rafael Iglesias Castro, candidato a Jefe meritorio del gran Partido Civil, el cual lo postula para Presidente de nuestra querida Patria en el próximo censo de 1914 a 1918.

Hay una ley física que dice «que todo cuerpo abandonado a sí mismo, cae por su propio peso obedeciendo a las leyes de la gravitación».

Así en estos momentos históricos para nuestra patria, la proclamación de don Rafael Yglesias como nuestro futuro Presidente obedece, no a una ley de física, sino a otra altamente simpática y justiciera: la que forma la voluntad soberana de los pueblos de la nación que así lo exigen.

Justicia al mérito!

No quiero ni debo analizar la vida pública de los otros dos candidatos que aspiran a la Presidencia; son bien conocidos de todos vosotros, y ellos merecen mis respetos. Pero no; no puedo callar: sin manifestaros el veheméntísimo deseo que tengo de ver nuevamente ocupando el solio presidencial, como lo ocupará para la salud de la Patria y bienestar de sus conciudadanos, a nuestro egregio candidato

don Rafael Yglesias Castro, cuyo nombre está escrito con letras de oro en el gran Libro de la Historia, y cuyas obras de progreso por todos los ámbitos del país lo recuerdan con orgullo y gratitud: casas de enseñanza, puentes, carreteras, caminos, vías férreas, Teatro Nacional, el ensanche a la agricultura y tantas cosas más que vosotros conocéis, propias tan sólo de un cerebro luminoso y una alma templada en el yunque de la energía y del verdadero patriotismo.

Adelante, pues, ciudadanos, que ya se acerca el deseado 8 de mayo de 1914, para coronar nuestras legítimas aspiraciones, colocando en la Presidencia de la República a nuestro digno Jefe.

Y vos, digno caudillo, aceptad los respetos y sincera adhesión a vuestra causa de la mayor parte de los hijos de este pueblo, y aceptad también, los votos de admiración de vuestra atenta servidora,

ROSA ZAMORA Z.

**LA VILLA DE PARIS**

Es la Sastería de Moda en San José

ESPECIALIDAD EN TRAJES DE FRAC

Miguel Borrás

**EDGAR KNOHR Y Cía.**

Ofrecen a su clientela los siguientes artículos:

Alambre para cercas, Betún 410

Cervezas: «Pschorr», «Leona», etc.

Cemento Alsen, Hierro para Techos, Sal Marquilla

Aceites secativos marca «Vernol», para toda clase de pinturas, etc., etc., etc.

Gran Surtido en GENEROS de todas clases

**LA COLMENA** CONFITERIA, JALEAS Y FRUTAS CRISTALIZADAS NACIONALES —TODO HECHO EN EL PAIS—

Refresquería, Helados de Crema, Tostetes y Confites de todas clases

Aseo esmerado, buen trato y todo a mitad de precio

Haced una visita y quedaréis satisfechos

El día 1º de octubre del corriente se abrirá al público

Avenida Central — Esquina del Hotel Central

**PABLO TORRENS**

**EMPRESA DE ARENA DE RIO GRANDE**

Oficina: Contigua a Wolf Teléfono 218 San José

**El Gran Baratillo de Cartago**

Es la Tienda que más barato vende en San José, Artículos para Señoras y Caballeros a mitad de precio

SURTIDO COMPLETO Y TODA CLASE DE GÉNERO

Tenemos a la venta preciosos botones políticos de candidatos señores Yglesias, Fernández y Durán y unas bonitas papeleras con los retratos de los tres candidatos.

Baratillo Permanente de JOSE AVILES (a) Valbuena

Calle del Tranvía—Frente a LA MARINA, en el Mercado

**LA BARCELONA** de ANTONIO MONTEALEGRE

Vinatería, Taquilla y Pulpería Importación Directa

Fábrica de los nunca bien ponderados PUROS de ta CACHI, sin competencia en el país. Existencia perpetua de puros secos.

SE ATIENDE TODO PEDIDO, POR PEQUEÑO QUE SE

**Botica Central** CREMA VIRGINE

Quita las manchas y conserva limpio

**HAMBURG-AMERICAN** ATLAS SERVICE

Los siguientes lujosos vapores de la Compañía Limón semanalmente para New York, y hacen escalas en

Colón, Kingston (Jamaica) y Santiago de Chile

Además, los vapores «PRINZ JOACHIM» y «PRINZ AHELM» tocan en Pearl Lagoon (Nicaragua). Los

«PRINZ AUGUST WILHELM» «CARL SCHURZ» «E. L. BOAS» «CARL SCHURZ» «PRINZ JOACHIM»

Los vapores «CARL SCHURZ» y «E. L. BOAS» Santa Marta (Colombia)

Es la ruta más rápida para la Exportación. Todos los vapores tienen Médicos a bordo.

Para pasajes y más detalles, en las oficinas del Atlántico.

John M. K...

**Casa de Salud**

del Doctor Mariano Rodríguez

PARQUE NACIONAL

San José Costa Rica



# Palpitaciones del alma nacional

## Del Cantón Carrillo (Guanacaste)

El 4 se celebró reunión civilista en el Paso Tempisque. El Fernandismo también la hizo siendo su orador propagandista Raúl Salazar, quien después de dirigir graves insultos al Civilismo y su candidato retó interperando contestara cargos, al representante del Partido Civil, a lo cual éste llamó la tribuna fernandista para contestar, y ¿cuál fué la actitud del orador fernandista? Negar como siempre hacen la tribuna, seguramente porque no tienen argumentos limpios como poder sostener una discusión en el campo político democrático; negó también presentarse a la Civilista, siendo ofrecida como lo fué galantemente y con toda decencia por el orador civilista Juan Ramón Bonilla. Como o aceptara Salazar la invitación de ir a la tribuna política mentirosa e insultante que abusa el fernandismo. Salazar se humilló sin contestar una sola palabra, retirándose vergonzosamente del campo político, en completa derrota, con los pocos fernandistas que le acompañaban de Filadelfia. El civilismo, como siempre, respetuoso y ordenado con la rigurosa disciplina que observa.

El mitin fué concurrencísimo, restando inmenso entusiasmo. El Paso Tempisque es civilista y como muestra del fernandismo de ese lugar quedan 5 partidarios.

Viva el Paso del Tempisque Civilista! Viva el candidato don Rafael Iglesias Castro!—Corresponsal.

Filadelfia, 12.—Se celebró reunión extraordinaria presidida por el Licenciado don Francisco Fierro. El mitin estuvo concurrencísimo y con entusiasmo. Fué causa de atronantes aplausos el florido discurso pronunciado por don Francisco Fierro, aplaudido por algunos fernandistas y admirado por su expresión clara y convincente.

Tras de haber pasado los conciertos al salón de baile en casa de Gregorio Chavarría: hubo orden, tranquilidad y alegría.

Corresponsal

## De Pacayas

El lunes 15 del corriente, día de nuestra querida patria, fué una verdadera fiesta para el Partido Civil en este lugar. A las 10 y media celebró este Partido entusiasta reunión con gran número de partidarios: hablaron el Licenciado don Alfredo Volio y el señor don Juan Bautista Sancho, sabiéndose distinguir. También tuvieron reunión oradores fernandistas, momentos antes, los que se desataron en improprios contra nuestro digno jefe don Rafael Iglesias Castro. Causó no poca sorpresa, pero sorpresa que gustó mucho, el oír al señor Sancho con frases muy claras dió a conocer a los oradores fernandistas en la contienda pasada Civilista: uno de ellos, señor Sáenz, compañero del otro don Jorge Pacheco y que ahora que ganaban sueldo como propagandistas fernandistas, atacaban al Candidato del Partido Civil. Luego lo reemplazó el Licenciado don Alfredo Volio y con un lenguaje pulcro y de cultura, repitió los cargos lanzados por los oradores pacotileros fernandistas; dada la plena convicción de que don Rafael Iglesias Castro es el hombre llamado a regir los destinos de la patria, e hizo comprender que todos los cargos que se le hacen en su gobierno anterior, son infundados. El orador fernandista señor Sáenz no pudo volver hacer frente al señor Volio, cabizbajo y resignado por la defensa legítima de su contrario, se quedó. El señor Volio fué oído con toda atención y a la conclusión de su perorata, durante la cual nuestros copartidarios guardaron la mayor mesura, fué galanteado con grandes aplausos. Más tarde se asentaron los oradores Volio y Sancho, dejándonos muy gratas impresiones. Ojalá siguieran visitando este pueblo caballeros de esta índole. Ya el Fernandismo de este lugar está a punto de liquidarse por completo, pues están convencidos de que con don Máximo Fernández de la cabeza, está perdida la esperanza de llegar jamás al triunfo, porque de esta vez está jugando su última carta. No permitimos suplicar se repita cuanto antes la visita del señor don Mario Sancho, pues tenemos muchos deseos de que nos honre con su presencia.

Corresponsal

## De San Pedro de Poás

Hace ya varios meses que no faltan de venir por acá dos o tres oradores republicanos cada domingo, los cuales es por demás decir que son gigantes de la palabra, como lo es su jefe en lo concerniente al descomedimiento.

Tal vez por vergüenza se abstienen de alabar su candidato que nada tiene de meritorio y como no tienen otra arma que la ofensa para combatir, se dedican con especial cuidado a procurar que su microscópico auditorio brinde aplausos a cuantos improprios y palabros soeces pueden preferir de su bien cultivado vocabulario.

El siete del corriente estuvieron aquí dos de ellos, quienes iracundos, a vista de los triunfos de nuestro ilustre jefe y a vista de la inmensa muchedumbre que fué a recibirlo en triunfo a la capital, le lanzan toda clase de insultos arrojando quizá la absurda esperanza de arrebatarle de manera tan inicua sus fieles partidarios.

Un joven vivió varias veces a nuestro candidato, y uno de los oradores tuvo la amabilidad de ofrecerle la tribuna cuando observó que se había retirado; pero como quiera que sea, nunca un civilista caerá en la baja de hablar en una tribuna millares de veces manchada por el insulto, donde solo pueden erguirse aquellos que acostumbran dar a conocer su poca tolerancia. A manera de desafío ofrecen la tribuna como si creyeran que es necesaria la instrucción para combatir las mil necedades que despliegan a diestro y siniestro.

No se incomoden demasiado Uds. señores adversarios por lo inmenso de nuestro partido ni por el buen éxito de un recibimiento casi improvisado; hagan Uds. una manifestación general y ofrezcan bestia y dinero a todos los que quieran sufrir la vergüenza de ir a engrosar sus filas capilares; háganla, para que reciban un sexto o séptimo franco, y nosotros muy compasivos, los veremos regresar triste y cabizbajos por el abatimiento que les causa derrota sobre derrota.

Yo a veces desear ser Fernandista para hacer penitencia sufriendo desilusiones, descalabros y vergüenzas a cada instante.

FILIPUS

## Intransigencia y el odio de los partidos En la estación al Atlántico y en Alajuela

La prensa de información ha dado a detalladamente al público de los lamentables sucesos acaecidos recientemente en la Estación del Ferrocarril del Norte y en la ciudad de Alajuela.

Los espectadores, pero hondamente apenados, debemos deplorar hechos delictuosos que desprecian el país y que afectan profundamente la reputación de los partidos que los llevan a cabo. Agruñados al fin, nos duelen los ojos los improprios de quienes solo desdoro y mecenaje producen a las coleccionistas.

Los fortuitos y, por consiguiente, de la Compañía del Partido Civil, un Partido lanza sus esfuerzos a destruir un edificio primario de la capital, contemplado sus ruinas como quedara se persistiera en ese camino de desastres. Por la cordura no se sobrepone al de las pasiones desatadas!

Hemos de satisfacción y orgullo al recordarlo del Partido Civil en la instancia análoga a la que la agresión del Partido Fernandista contra el Ferrocarril del Norte regresó del Guanacaste. Este jefe don Rafael Iglesias Castro tenía preparada una manifestación de simpatía. Se reglos con la Administración Occidental al Pacífico, el empuje de la regeneración política ingresó a las 2 de la tarde.

Los trenes no llegaron! Súbitamente tuvimos noticia del descalabro en la línea, con daño personal de nuestro candidato. La impresión fué intensa. Los partidarios del señor Iglesias se exaltaron y empezaba a germinar la cólera popular en nuestras filas. Los jefes del civilismo, atentos a todas las manifestaciones del Partido, calmaron los ánimos, apaciguaron exaltaciones, contuvieron ímpetus y esperaron pacientemente hasta las cuatro de la tarde para hacer a su jefe la manifestación más entusiasta, numerosa y culta que se haya presenciado en la presente campaña política.

La intransigencia obligó al Partido Fernandista a proceder de otro modo el viernes de la semana anterior y a dar lugar a acontecimientos desastrosos que todos debemos deplorar como costarricenses, antes que como miembros de cualquier círculo político.

Del mismo modo son de comentarse las desgracias ocurridas en la ciudad de Alajuela el domingo último con motivo de la ovación Duranista. Hermanos empuñaron el arma contra hermanos. El odio y la intolerancia mancharon de sangre las calles de la ciudad invitada. No pensamos los intransigentes que el desdoro es para la patria que todos amamos?

El Partido Civil, ageno por completo a todos esos escándalos indignos de nuestra cultura, lamenta profundamente esos hechos que desgraciadamente tienen que repetirse en el exterior y hace votos porque nuestros hermanos, extraviados, un momento en los hechos referidos, sean en lo sucesivo más dignos de la noble y libre patria costarricense.

—Son bastantes, sí señor; pero se le ha olvidado a don Máximo el principal.

—¿Otro más...?

—El de Emigración, y por cierto que será el Ministerio de más trabajo por la mucha gente que tendrá que salir del país si llega a la Presidencia el jefe de usted...

—¿Sabe que tiene usted mucha razón?...

—¡Vaya...!

—Haré la indicación a don Máximo, sí señor.

## Falsedades

Todas las protestas que publican en *El Republicano* del lunes como civilistas de Liberia, son completamente falsas. Esos que aparecen protestando son fernandistas; y para que el público se entere de lo que le pasó al señor Fernández en todos los pueblos del Guanacaste, en el próximo número vamos a publicar una reseña que nos ha traído un testigo presencial, en donde se verá la clase de victoria que obtuvo el pobre candidato de los neos.

En cambio ya verán los fernandistas el número de protestas verdaderas que les vamos a publicar de todo Guanacaste, por el sólo hecho de haber conocido y oído al culto candidato de los veinte años.

## De Alajuela

### Las directivas duranistas

En el número de *La Prensa Libre* correspondiente al día 16 de setiembre próximo pasado, leí una lista de adhesiones al duranismo, de Boruca, lista que puedo asegurar fué enviada por el Agente de Policía de aquel lugar, por ser la misma que levantó el antecesor del señor Villegas para la limpieza del camino que de aquel pueblo conduce a Lagartos.

De los individuos que figuran en dicha lista, la mayoría es civilista, el resto fernandista.

Un compañero «El Pozo», allí viven cuatro costarricenses, los demás son chiricanos.

Así es como publican adeptos los duranistas.

Corresponsal

## Corazas para los carros del Ferrocarril del Norte

Corre por esas calles la increíble especie de que la Compañía del Ferrocarril del Norte ha cablegrafado a Estados Unidos, pidiendo un gran número de corazas para los carros de su propiedad. Extraña cosa esta de poner corazas a los carros, principalmente en Costa Rica que es un país eminentemente pacífico. Pero se nos asegura que la Compañía ha tomado esta determinación por lo que «puede suceder», dado que los bravos fernandistas han declarado, inefablemente orgullosos, que lo de la Estación del Atlántico es apenas un inofensivo pretexto... ¡Imagínese lo que vendrá después! ¡Caramba, de sólo imaginarse uno morirse de terror!

## DIRECTORIO PROFESIONAL

**LUIS ANDERSON**  
ABOGADO  
Despacho: Esquina Calle 4ª Sur y 2ª Avenida O. A los de la casa de doña María Alvarado, 100 varas al Sur del Banco de Costa Rica.

**Joaquín Aguilar**  
ABOGADO Y NOTARIO PUBLICO  
Oficina: Su casa de habitación, situada 150 varas al Sur del Banco de Costa Rica, Calle 4ª Sur.

**CARLOS SAENZ**  
ABOGADO Y NOTARIO  
B. fte: 2ª Avenida O., contiguo a D. Juan R. Mat. y frente a Leiva y Cº

**Doctor Mariano Rodríguez**  
MEDICO Y CIRUJANO  
APARTADO 850 TELÉFONO 147  
Horas de consulta: De 10 a 11 a. m. > 12 a 2 p. m.  
E. en la Nueva Casa de Salud, lado Oeste del Parque Nacional.

**Doctor Federico Zumbado**  
MEDICO Y CIRUJANO  
Consultorio: 2ª Avenida Este, frente a la Capilla del Sagrario.  
Horas de consulta: De 11 a. m. a 12 m. > 12 a 4 p. m.

**Doctor Francisco Cordero**  
MEDICO Y OCULISTA

**Doctor Teodoro Picado**  
MEDICO CIRUJANO  
Consultorio: Calle 6ª Norte, frente al costado Este del Mercado, contiguo a «La Reforma».

**Francisco Alpizar**  
AGRIMENSOR  
Oficina: Calle 5ª Sur, N° 1, contiguo a la Nueva Botica de San José.  
Horas de despacho: De 12 a 2 p. m.

**VICTOR OROZCO**  
ABOGADO  
Despacho: 2ª Avenida O., Direcc. Central del Partido Civil. Teléfono 164. Horas de oficina: De 8 a 10 a. m. y de 12 a 4 p. m.

**ALFREDO VOLIO**  
ABOGADO Y NOTARIO  
Oficina: Casa de don Nicolás Casasola, Cartago.

**ARTURO VOLIO**  
ABOGADO Y NOTARIO  
Despacho: Frente a la casa de habitación del Gobernador don José María Peralta, Cartago.

**Doctor José Ma. Castro F.**  
MEDICO  
Consultorio: 2ª Avenida Oeste, frente a la casa de D. Rafael Iglesias.

**Miguel A. Velázquez**  
MEDICO CIRUJANO

**Doctor Emilio Echeverría**  
MEDICO  
Consultorio: Calle 5ª Norte, frente al Teatro Variedades, oficina del Dr. Gerardo Echeverría.

**Francisco V. Sáenz**  
ABOGADO  
Despacha en la oficina del Licenciado don Carlos Sáenz.

**Isidro Marín Calderón**  
ABOGADO Y NOTARIO  
Oficina: Calle 5ª Sur, frente a la Tesorería de la Junta de Caridad.

**Dr. Gerardo Echeverría A.**  
ABOGADO  
Bufete: Calle 5ª Norte, frente al Teatro Variedades.

**Sombrereria Moderna**  
de Roberto Harro B.  
Fabricación de Sombreros  
Ventas por mayor y menor de sombreros de fieltro. Especialidad en el arreglo de sombreros, chisteras y bombines  
Procedimientos rápidos para limpiar sombreros de paja y de paja en pocos minutos; no uso gomas, ácidos ni azufre. Devolviéndoselo a usted como lo compró, es decir, nuevo completamente. La única Sombrereria que hace estos trabajos.  
El precio lo pone el cliente.

## Disgusto en S. Ramón por los sucesos del viernes Grandes adhesiones al Partido Civil

San Ramón, 30.—Pueblo ramonense ha leído indignado telegrama publicado en *El Republicano* de hoy. Por todas partes se escuchan protestas contra la conducta del corresponsal que ha hecho aparecer a esta ciudad ante los ojos de los demás costarricenses como pueblo sin cultura.

En nombre de mayor parte de neutrales hago constar: que los sucesos del viernes han hecho que estas personas vuelvan las espaldas al Partido Fernandista, demostrando el gran disgusto que sienten al saber que hijos de la culta Costa Rica han dado una nota tan fuera de lo correcto ante el mundo civilizado apedreando los edificios del ferrocarril. En vista de tan escandalosos hechos se adhieren espontáneamente al gran Partido Civil y manifiestan su decisión de afiliarse a un bando político que respete los derechos de los ciudadanos y que predica cultura, paz y prosperidad para todos.

R. VILLAFRANCA

## NOTA de Administración

En el deseo de hacer que tenga este diario la mayor circulación posible, le enviaremos a todos los costarricenses en la esperanza de que el que lo acepte durante TRES DIAS consecutivos, será considerado suscriptor.

Tanto el formato como la variedad de su lectura será inmejorable para que «EL PABELLÓN ROJO» sea un diario político y de información general.

<b>IMPRESA</b> LA MEJOR DEL PAIS	<b>FOTOGRAFIA</b> LA MAS ARTISTICA
-------------------------------------	---------------------------------------

## LIBRERIA ALSINA

Avenida de la Estación, Calle 4ª Norte

## NOVEDAD Y ECONOMIA

<b>PAPELERIA</b> DE GRAN LUJO	<b>ENCUADERNACION</b> DE PRIMERA CLASE
----------------------------------	-------------------------------------------

**Importante**

Hasta nuevo aviso, los precios de **AZUCAR** serán los siguientes:

1ª clase... \$ 16-50	2ª clase... \$ 15-00
3ª clase... \$ 12-00	

**Descuentos:**  
6% y 5% sobre órdenes de 100 quintales para arriba de 10 a 99 quintales  
6% de 10 a 99 quintales

Las órdenes menores de 10 qq. no tienen descuento.

**LINDO BROTHERS**  
San José, Enero de 1913.

¿Por qué la **Funeraria de Manuel Campos Hnos.** es la mejor?

Porque todos los útiles son nuevos: coches fúnebres, catafalcos y el más elegante juego de candelabros, y damos más barato, porque nosotros mismos hacemos las cajas y nos esmeramos en que sean lo mejor posible. Comparad servicio y precios y os convenceréis.

Cuesta de Moras — Teléfono 330

**ANTONIO RUIZ Y HERMANOS**  
**JEREZ DE LA FRONTERA**  
Cosecheros, Almacenistas y Exportadores de Vinos  
Fabricantes de Aguardientes y Cognac  
Depósito Permanente en mi Oficina  
**J. Castro Méndez,**  
Agente en Costa Rica  
Imprenta Alsina — San José